



VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

35/51

Številka - Number / Leto - Year

30. 8. 2015

**22. NEDELJA
MED LETOM
22ND SUNDAY
IN ORDINARY TIME**

Fr. Drago Gačnik, SDB

ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS
125 Centennial Pkwy N
Hamilton, ON L8E 1H8

TEL.: 905-561-5971

FAX: 905-561-5109

E-MAIL

Gregory_sdb@
stgregoryhamilton.ca

WEB PAGE

www.carantha.com

HALL RENTALS

CELL: 905-518-6159

E-MAIL

Hallrental@
stgregoryhamilton.ca

Živeti po resnici

Božja beseda te nedelje nam govori, kako je samo božja zamisel o človeku tista, ki je janj odrešila in ga osrečuje. Kakor je jasno, da mora človek pri gradnji objektov uporabiti dobre materiale, če želi, da bo zgradba obstala tudi pri naravnih nesrečah, tako je tudi v duhovnem življenju potrebno spoštovati božje zapovedi za človeka vredno življenje. Zato Mojzes v prvem berilu danes dodaja: »Nič ne dodajate besedi, ki vam jo zapovedujem, in nič ji ne odjemljite, da spolnite zapovedi Gospoda svojega Boga.« V kolikor smo kristjani res to, kar Kristus od nas pričakuje, smo gotovo svojevrstno znamenje dobrega, lepega, razumnega, življenjskega in odrešujočega.

Apostol Jakob s svojo neposrednostjo in preprostostjo govori o izvrševanju božje volje z dejanji. Najprej nas spominja, da brez Boga sploh ne bi moglo iti dobro, kajti »vsak dober dar in vsako popolno darilo je od zgoraj in prihaja od Očeta luči«. In če je Bog takšen, mi pa njegove stvaritve, potem je edino pametno sprejeti njegovo zamisel o nas. Zato apostol dodaja: »Sprejmite v krotkosti vsajeno besedo, ki more rešiti vaše duše.« Poslušanje in notranja odprtost do božje besede je začetek življenja po vesti ali veri. Seveda pa samo poslušanje še ni zadostno, zato nadaljuje: »Bodite pa vršitelji besede in ne le poslušalci, ki bi sami sebe varali.« Vero je treba živeti. Kratek apostolov na-svet, kako bi vero tudi živel, pa kar preseneča. »Čista in neomadeževana po-božnost...« je to: obiskovati sirote in vdove... in se ohraniti neomadeževanega od sveta.« V tem je po njegovem vse: biti dober do potrebnih in ne delati zla.

Jezus je prišel človeka osvobodit zla. Ni pa hotel nalagati ljudem novih, nesmiselnih bremen, ki so si jih izmislili ljudje. Izmislili zato, da bi se izognili resničnim obveznostim in se skrili za navideznimi, lahkimi. Tudi kristjani raznih časov so bili v skušnjavi, da so poudarjali sicer lepe in koristne stvari, a bolj kot so zaslužile. Jezus doda: »Od znotraj, iz srca, prihajajo ljudem hudobne misli... in omadežujejo človeka.« Dobrota do sočloveka, pravilen odnos do Boga in do stvari, življenje po božjih zapovedih in Jezusovih blagrib pa je tisto, kar je potrebno. - Tvoja beseda, Gospod, naj nam pomaga razločevati zrnje od plev!



V sredo, 26. avg. so se članice KŽZ zbrale na družabnem srečanju pri »King's Buffet«. Heidy in MaryAnn sta jim pripravile po kosilu družabni program. Hvala njima za pripravo. Članice na slikah: /čepijo/ Heidy Novak, Rosemary Šušteršič, MaryAnn Demšar, Anne Truden-Cantomi, Angela Kobe. Od leve proti desni: Veronika Sampl, Paula Pelcar, Pamela Gosgnach, Jose Dube, Eileen MacKenzie, Josephine Šušteršič, Angela Antolin, Dragica Ferenčák, Cecilija Sobočan, Milena Krušič, Slava Gomboša, Olga Glavač, Vera Gonza, Veronika Čurič, Marija Hočevar, Elizabeta Gerič, Teresa Pučko, Cecilija Lehner, Lojzka Saje, Emilia Ferko, Marija Miketič, Marija Volf, Tereza Kolenko, Kathy Simončič, Joyce Tompa, Ljudmila Pinter, Angela Škerl, Lucia Truden.

TEKMOVANJE V BALINANJU-AVG. 2015

Slovensko društvo sv. Jožefa že vrsto let organizira tekmovanje v balinanju. Lepo vreme je v soboto, 29. avgusta, privabilo precej igralcev. Osem ekip po trije iglaci v vsaki so ob desetih dopoldne začeli s tekmovanjem. Tokrat, ob prenovljenem balinišču, ni manjkalo tudi navijačev. Ekipe, ki so tekmovalo so si nadele imena po slovenskih rekah in so jih sestavljali naslednji igralci, letos tudi nekaj mladih, kar je zelo razveseljivo:

SAVA - Ivan Miketič, Vinko Benc, Peter Novak

DRAVA - John Recek, Aldo Česen, Slavko Slobodnik

KRKA - Frank in Jožica Erzar, Eric Škerl

MURA - Jože Groznik, Rudi Šetej, Štefan Gašpar

SOČA - Andrej Leban, Drago Horvat, Frank Škerl

LEDAVA - Ignac Prša, Jožica Groznik, Ignac Horvat

KOLPA - Milan in Marija Zakrajšek, Frank Pavlakovič

SOTLA - Magda Benc, Frank Rihar, Steven Horvat

Po končani tekmi je vse čakalo dobro kosilo v prostorih društva sv. Jožefa. Hvala Gizeli H., Magdi B. in Mariji M. za pripravo kosa. Hvala gospodu Jeriju, ki je kot predsednik društva vodil, da je vse potekalo v pravem redu, hvala tudi vsem članom odbora. Hvala tudi Slovenia Credit Union za nagrade.



1. MESTO: KRKA



2. MESTO: KOLPA



3. MESTO: SOČA



BOCCE TOURNAMENT, August 29, 2015 - organized by St. Joseph's Society

22ND SUNDAY IN OT

Response:

O Lord, who may abide in your tent?

First Reading Deuteronomy 4:1-2. 6-8

Moses urges the people to observe God's commands if they wish to have life and be recognised by the world as wise and prudent.

Second Reading James 1:17-18. 21-22. 27

We are the children of God, blessed with God's word and called to submit to it, in particular by caring for those who are poor.

Gospel Mark 7:1-8. 14-15. 21-23

It is a tragedy to follow human traditions rather than the laws of God and to be unaware that evil comes from the heart, not from failures to observe ritual washings.

"It is from within, from men's hearts, that evil intentions emerge."

Illustration

The story is told of a holy abbot who for many years was the proud owner of a pet cat, which had strayed one day into the monastery, though no one knew from where. Whenever the abbot went to pray, especially if it was for a long liturgical service, he would gently tether the cat in the entrance to the chapel so that it couldn't run away. He had done this for many years and, when eventually he died, his former companions felt they must continue the custom. As soon as they gathered for worship one of their number would ensure that the cat was present in the doorway. But, of course, eventually all the monks who had known the old abbot died. And finally the cat – who had lived to a great age for a cat –



died too. It was decided that the ancient custom must be maintained, and so another cat was acquired and duly posted at the chapel door at the start of every service.

The years went by and one day a new recruit, quite a young man, joined the monastery. He was intrigued by the cat's presence and asked one of the older monks for an explanation. "Strange you should ask," he replied, "but, do you know, I have no idea. It's just that this is the way we've always done things here."

Gospel Teaching

Customs, traditional ways of doing things, are part and parcel of every society, including every religious community. They can be extremely useful, but over time they can become pointless. They can even become dangerous – especially if they're clung to blindly, without any thought of what lies behind them, or of their probable consequences or of the possibility that there might be a more helpful way of doing things.

In today's first reading Moses commands the people to follow their God-given "laws and customs". And in the Gospel the Pharisees and scribes complain to Jesus that his disciples are

eating with unwashed hands, and so are not complying with the Law. They mean that the disciples are ignoring some of the prescriptions that the scribes and Pharisees had added to the Law over the centuries. These regulations were not concerned with health and safety but with ritual purity: the washings of everyday things and of human limbs rendered them ritually clean, uncontaminated, fit, the Pharisees thought, for the service of God.

Jesus at once goes onto the attack. He is not suggesting that matters of ritual purity are of no value, but he does insist that there are other things of greater importance. With a quotation from the prophet Isaiah, he claims that the Pharisees are hypocrites: they are actors, showmen, who offer lip service to the Lord while in fact their hearts are far from him; their service is worthless. In clinging to human regulations rather than to the Law itself, they are burdening people with unreasonable demands, and in some cases are actually nullifying God's law. And, finally, he explains that if they want to know what truly makes people "unclean", then they should look, not to what goes into the stomach, but what emerges from the heart. It is the human heart that is the source of uncleanness, of "evil intentions".

Application

Today's readings prompt us to examine our attitude towards our own religious customs and practices. We too can become rigid and narrow; we can behave like the Pharisees of old. We can be loath to accept any changes in what we've been used to; even changes that have been approved by the Church, changes made because circumstances have changed or because former practices have been replaced by more helpful ones. Jesus ends the

controversy in today's Gospel by insisting that the heart is the source of "evil things"; but, by implication, it is also the source of good things.

SLOVENSKO ROMANJE V MIDLAND

SLOVENSKO ROMANJE V MIDLAND je v soboto, 12. septembra. Ob 10.30 je spovedovanje v cerkvi ter slovesnost pri križu, v počastitev žrtev revolucije (pripravlja društvo Tabor). Za tem je križev pot. Ob 12.00 je sveta maša, pete litanijske Matere Božje in blagoslov. Pri somaševanju bosta škof Metod Pirih in g. Primož Erjavec iz Slovenije. Lepo vabljeni na vseslovensko romanje v Midland!

The poster features a red maple leaf logo with the text 'VSESLOVENSKI KULTURNI ODDOR ALL-SLOVENIAN CULTURAL COMMITTEE'. Below the logo, it says 'vas vabi na' followed by the main title 'dobrodeleno prireditev s kosilom' in large, stylized red letters. Underneath the title, it reads 'v korist radia Glas kanadskih Slovencev in založbe Glasilo kanadskih Slovencev'. The date 'v nedeljo, 4. oktobra 2015.' is listed, along with the location 'Maša je ob 10. uri in kosilo ob 12. uri v dvorani Župnije Sv. Gregorija Velikega v Hamiltonu, 125 Centennial Parkway North.' Below this, ticket prices are listed: 'Vstopnina: \$ 30.00 (13 let - odrasli), \$ 16.00 (6 -12 let), \$ 5.00 (5 let in manj)'. There is a section for contact information: 'Za vstopnice ali več informacij pokličite: Rozika Nesich: 416-689-2687 Vera Margutsch: 416-580-2363 Milan Vincec: 416-347-4017 Magda Razpotnik: 905-627-0834'. At the bottom, it says 'Vabimo vse, ki slovensko radijsko uro že skoraj četrstoletja poslušate, da se te dobrodelne prireditve udeležite in na ta način podprete oddajo Glas kanadskih Slovencev in publikacijo Glasilo kanadskih Slovencev, edino slovensko kulturno/družabno publikacijo v Kanadi.' The background of the poster features stylized autumn leaves in shades of orange, yellow, and brown.

OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

PEVSKE VAJE

Po dveh mesecah počitnic bodo v četrtek, 3. septembra, po večerni maši pevske vaje za mešani pevski zbor. Pripravljali se bomo za jesenski banket-farno žegnanje, ki bo 27. sept. Takrat bo sveta maša samo ob 10:00h in bomo peli skupaj z angleškim zborom, kot smo to storili v zadnjem času.

DOGODKI V BLIŽNJI PRIHODNOSTI

- ◆ 30. avgust: **Sava-Breslau:** Maša 1:00 p.m., Piknik-Kid's Camp - Brigita Šuler
- ◆ 5-6. sept.: **Slovenski Park:** Basebal Tournament - igra ansambel Murski Val
- ◆ 5. - 6. september: Župnijsko romanje na **Baraga Days v Cleveland**
- ◆ 7. september: **Bled-Planica 13** - Piknik-Bocce Tournament
- ◆ 12. september-sobota: **Midland** - Komemoracija, križev pot in maša. Mašo vodi koprski škof v pokoju Metod Pirih.
- ◆ 13. sept.: **London-Triglav:** Piknik. **Lipa Park:** Harvest Fest
- ◆ 19. sept.: **Slovenski park:** Vinska trgatev, Member's Banquet - igra ans. Brajda
- ◆ 27. sept.: **St. Gregory the Great - JESENSKI BANKET - FALL BANQUET**
- ◆ 4. oktober: **VSKO** - Dobrodelna prireditev s kosilom. Maša ob 10:00 a.m.

OKTOBERFEST2015: KITCHENER-SAVA

Saturday October 17th. Bus leaves at 12:00 - noon from St. Gregory's parking lot.

Package includes coach transportation, hall admission, dinner, German dancers entertainment, great music for your listening & dancing,

visit to St. Jacob Market, Taxes & Gratuities *all for \$59.00 per person.

Reservations may be now made with full payment by cheque **payable to St. Joseph Society.**

Contacts: Frank Erzar @ 905-643-0285 or Jerry Ponikvar @ 905-333-5813.

Cleveland Polkafest Weekend - November 26-28th, 2015. Details to follow!

SCHOLARSHIP BANQUET

Slovenian Canadian Scholarship Foundation organizira **19. letni Scholarship Banquet** in "Fundraiser" v nedeljo, **25. oktobra 2015** v Župnijski dvorani sv. Gregorija Velikega. Zbiranje ob 12:30 popoldne in ob 1:00 p.m. kosilo (Dinner). Slavnostni govornik bo g. Jerry Ponikvar. Prijavnice so ob vhodu v župnijsko cerkev.

Vstopnina za odrasle je \$40 in za študente \$25. Rezervacije sprejemajo: Karl Ferko (905-578-5890), Rosemary Pavlič (905-643-7394), Ed Kodarin (905-309-4050), Andy Habjan (905-899-3876) in Irene Glavač Petrič (905-379-3667).

PRINAŠANJE DAROV

Ob nedeljah, pri slovenski maši, darove prinašajo:

- ◆ 30. avgust: Karol in Milka Ferko
- ◆ 6. september: Stanko in Jožefa Vegelj
- ◆ 13. september: Gizela Hauzar in Cecilija Lehner

MARMORA - 8. SEPTEMBER

Kogar bi zanimalo romanje v Marmomo, 8. septembra naj se prijavi Angeli Kobe: 905-662-5264 ali Joyce: 905-332-0405. Odhod avtobusa je v torek, 8. septembra ob 7:00 a.m. Izpred naše cerkve, ob

7:20 pa avtobus pobira tudi v Burlingtonu na Go-Station (Ferview St.). Cena je \$40, plačati jo morate najkasneje do 1. septembra. Več informacij boste našli na letaku v atriju cerkve.

PRVI PETEK IN SOBOTA

Ta teden sta prvi petek in sobota v mesecu. V petek bom čez dan obiskal bolnike, zvečer ob šestih bo priložnost za sveto spoved in molitev pred Najsvetejšim, nato sveta maša.

DAROVI

Za baragov sklad sta darovala \$50 Frank in Marica Majzelj. Hvala za dar.

VEČNA LUČ

V mesecu septembru bo večna luč gorela po namenu Slojzke Saje za pokojne Saje in Gazvoda.

PRIČEVANJE O ZAKONU IN DRUŽINI

Ustanovitelja in voditelja gibanja Družina in Življenje v Sloveniji, Vilma in Dani Siter se bosta udeležila svetovnega srečanja družin, ki bo od 22. do 25. septembra v Filadelfiji, ZDA. Kongresa se bo udeležil tudi papež Frančišek. Vilmo in Danija je izbrala slovenska škofovskva konferenca, da bosta tam zastopala Slovenijo. Priliko bosta izrabila tudi za obiske med Slovenci v Kanadi in Ameriki.

O njunem delu in pričevanju lahko kaj več preberete na spletni strani www.diz.si. Vsi, ki vam je mar družina in njeni pristni odnosi, iskreno vabljeni na srečanje v torek, **8. septembra ob 7.45 zvečer v cerkveni dvorani na 739 Browns Line.** Po srečanju bo družinska pizza in brezalkoholna piča. Nasvidenje 8. sept. ob 7.45 zvečer!



DON BOSCO

SVETE MAŠE - MASS TIMES: Ponedeljek/Monday – Petek/Friday: 7:00 P.M. Sobota/Saturday: 8:00 A.M. – slovenska / in Slovenian 5:30 P.M. – slovenska / in Slovenian - Nedelja/Sunday: 9:30 A.M. – slovenska / in Slovenian - 11:00 A.M. – angleška / in English **KRSTI / BAPTISMS:** Po dogovoru, prijava 1 mesec prej. - For an app't, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** Prijava eno leto prej. / For an app't, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** Vsak prvi petek ob 6:00 P.M. / First Friday of the month 6-7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation (person counselling) with your priest – please call during business hours for an appointment. Tel: 905-561-5971.

TALK ABOUT MARRIAGE AND FAMILY

Everyone is invited to hear Dani and Vilma Siter from Slovenia talk about relationships in the family. The presentation will be given in our hall on Tuesday, September 8th, at 7:45 pm. following Mass. Dani and Vilma are chosen to represent the Slovenian Conference of Catholic Bishops at Philadelphia's Papal gathering of families. Pizza and light refreshments will be served after the presentation. You can view more information about Dani and Vilma on www.diz.si.

THANK YOU

My family and I wish to thank Father Drago Gačnik and the ladies who sang so beautifully at Ivan's funeral.

To all the people who came to the funeral home and to Ivan's mass; sent flowers and mass cards a special thanks to you. God bless each and every one of you.

I have a special thank you to Joe and Verona, Maria Tompa, Agatha and Alois Sarjaš, Martin and Dragica Tompa, nieces, nephews and cousins who came everyday, the two weeks, Ivan was in the hospital.

He is gone from us, but will never be forgotten.
With love,
Norma, John, Mercy, Kathleen, Tony, Aprilyn, Rhiannon, Ethan
God Bless Everyone

Od 30.8.2015
Do 6.9.2015

SVETE MAŠE - MASSES

22. NEDELJA MED LETOM

30. AVGUST

Feliks (Srečko), muč.

| | | |
|-------------------------------------|------------|-----------------|
| za žive in rajne župljane | 9:30 A.M. | |
| †† Pokojni iz družine Sraka | | Družina Mes |
| †† Pokojni iz družine Rajter-Horvat | | Družina Mes |
| † John Fedorik | 11:00 A.M. | Jera Fedorik |
| † Albin Žagar | | Družina Kennedy |
| † Angela Vinter /Maša pri pri SAVI/ | 1:00 P.M. | Family Špes |

PONEDELJEK - MONDAY

31. AVGUST

Pavlin, škof

| | | |
|------------------------------|-----------|--------------------------|
| †† Katarina in Vinko Antolin | 7:00 P.M. | Frida |
| † Jožef Sarjaš | | Štefan Vinčec in družina |
| † Marta Kolarič | | Štefan Vinčec in družina |
| † Lara Hiršl | | Slavko Salajko |

TOREK - TUESDAY

1. SEPTEMBER

Egidij, opat

| | | |
|-------------------|-----------|------|
| † Za duše v vicah | 8:00 A.M. | N.N. |
|-------------------|-----------|------|

SREDA - WEDNESDAY

2. SEPTEMBER

Marjeta, dev.; Ingrid, red.

| | | |
|-----------------|-----------|----------------|
| Po namenu CWL | 7:00 P.M. | CWL - KŽZ |
| † Ivan Vukšenič | | Manja Erzetič |
| † Ivan Tompa | | Veronika Čurič |
| † Štefan Zelko | | Marija Glavač |

ČETRTEK - THURSDAY

3. SEPTEMBER

Gregor Veliki, papež

| | | |
|------------------------------|-----------|-----------------------|
| † Elizabeta Ferko | 7:00 P.M. | Pavel in Jožica Novak |
| †† Matija in Kristina Ftičar | | Hčerka |

PRVI PETEK

FIRST FRIDAY

4. SEPTEMBER

Roza, dev.; Irma, dev.

| | | |
|---------------------|-----------|-----------------------|
| † Za duše v vicah | 7:00 P.M. | Tone in Marija Bukvič |
| † Franc Čurič, obl. | | Žena Veronika |
| † Ivan Tompa | | Ivan in Rozina Petek |

SOBOTA - SATURDAY

5. SEPTEMBER

*Mati Terezija, redovnica
Víktorin, mučenec*

| | | |
|------------------------------|-----------|---------------------------|
| † Starši in Darinka Ferletič | 5:30 P.M. | Julija in družina Sagadin |
| † Stane in Frančiška Napast | | Družina Pinter |
| † Ivan (John) Tompa | | Sestra in družina |
| † Štefan Gonza | | Društvo sv. Jožefa (5) |

23. NEDELJA MED LETOM

6. SEPTEMBER

Angelska nedelja

| | | |
|-----------------------------|------------|-----------------------------|
| za žive in rajne župljane | | |
| † Pokojni iz družine Cerjak | 11:00 A.M. | Jožica in Stanko Vegelj |
| † Ivan Tompa | | Jože in Marija Magdič z dr. |